

立法會

會議紀要

第27號

在2010年5月12日星期三上午11時正舉行的會議的紀要

出席議員：

主席曾鈺成議員，GBS, JP
何俊仁議員
何鍾泰議員，SBS, S.B.St.J., JP
李卓人議員
李國寶議員，大紫荊勳賢，GBS, JP
李華明議員，SBS, JP
吳靄儀議員
涂謹申議員
張文光議員
陳鑑林議員，SBS, JP
梁劉柔芬議員，GBS, JP
梁耀忠議員
黃宜弘議員，GBS

黃容根議員，SBS, JP

劉江華議員，JP

劉皇發議員，大紫荊勳賢, GBS, JP

劉健儀議員，GBS, JP

劉慧卿議員，JP

鄭家富議員

譚耀宗議員，GBS, JP

石禮謙議員，SBS, JP

李鳳英議員，BBS, JP

張宇人議員，SBS, JP

馮檢基議員，SBS, JP

余若薇議員，SC, JP

方剛議員，SBS, JP

王國興議員，MH

李永達議員

李國麟議員，SBS, JP

林健鋒議員，SBS, JP

梁君彥議員，SBS, JP

張學明議員，GBS, JP

黃定光議員，BBS, JP

湯家驊議員，SC

詹培忠議員

劉秀成議員，SBS, JP

甘乃威議員，MH

何秀蘭議員

李慧琼議員

林大輝議員，BBS, JP

陳克勤議員

陳茂波議員，MH, JP

陳健波議員，JP

梁美芬議員

梁家騮議員

張國柱議員

黃成智議員

黃國健議員，BBS

葉偉明議員，MH

葉國謙議員，GBS, JP

葉劉淑儀議員，GBS, JP

潘佩璆議員

謝偉俊議員

譚偉豪議員，JP

缺席議員：

霍震霆議員，GBS, JP

出席政府官員：

政務司司長唐英年先生，大紫荊勳賢，GBS, JP

財政司司長曾俊華先生，JP

律政司司長黃仁龍先生，SC, JP

食物及衛生局局長周一嶽醫生，GBS, JP

民政事務局局长曾德成先生，JP

勞工及福利局局長張建宗先生，GBS, JP

財經事務及庫務局局長陳家強教授，SBS, JP

發展局局長林鄭月娥女士，JP

運輸及房屋局局長鄭汝樺女士，JP

商務及經濟發展局局長劉吳惠蘭女士，JP

列席秘書：

秘書長吳文華女士

助理秘書長(二)甘伍麗文女士

助理秘書長(三)林鄭寶玲女士

提交文件

下列文件是依據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>法律公告編號</u>
1. 《2010年空氣污染管制(汽車燃料)(修訂)規例》 (於2010年5月7日刊登憲報)	50/2010
2. 《2010年〈2010年法律執業者(修訂)條例〉(生效日期)公告》(於2010年5月7日刊登憲報)	51/2010
3. 《〈2009年申訴專員條例(修訂附表1)令〉(生效日期)公告》(於2010年5月7日刊登憲報)	52/2010

其他文件

第92號 — 資助中學教師提早退休特惠金基金
截至二零零九年八月三十一日年度內的財務報表
連同審計署署長報告(於2010年5月5日發表)

第93號 — 回應2010年2月政府帳目委員會第五十三號報告書的
政府覆文(於2010年5月12日發表)

內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第9/09-10號報告
(於2010年5月6日發表)

發言

政務司司長就回應2010年2月政府帳目委員會第五十三號報告書的
政府覆文向本會發言。

質詢

1. 陳茂波議員提出第一項質詢。

財經事務及庫務局局長作答。

8位議員提出補充質詢，由財經事務及庫務局局長和勞工及福利局局長答覆。

2. 黃容根議員提出第二項質詢。

民政事務局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由民政事務局局長答覆。

3. 梁美芬議員提出第三項質詢。

發展局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由發展局局長答覆。

4. 陳克勤議員提出第四項質詢。

食物及衛生局局長作答。

6位議員提出補充質詢，由食物及衛生局局長答覆。

5. 潘佩璆議員提出第五項質詢。

財經事務及庫務局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由財經事務及庫務局局長答覆。

6. 馮檢基議員提出第六項質詢。

商務及經濟發展局局長作答。

6位議員提出補充質詢，由商務及經濟發展局局長答覆。

第七至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

法案

首讀

《 2010年稅務(修訂)條例草案 》
《 2010年道路交通(修訂)條例草案 》

上述條例草案經過首讀，並依據《議事規則》第53(3)條的規定，受命安排二讀。

二讀

《 2010年稅務(修訂)條例草案 》

財經事務及庫務局局長動議二讀，並就條例草案發言。

二讀的議題經提出待議。主席表示，按照《議事規則》第54(4)條的規定，條例草案的二讀辯論中止待續，而該條例草案交付內務委員會處理。

《 2010年道路交通(修訂)條例草案 》

運輸及房屋局局長動議二讀，並就條例草案發言。

二讀的議題經提出待議。主席表示，按照《議事規則》第54(4)條的規定，條例草案的二讀辯論中止待續，而該條例草案交付內務委員會處理。

議員議案

檢討香港現行活家禽政策

方剛議員動議下列議案，並就議案發言：

鑒於食物及衛生局局長公開表示禽流感爆發的風險已經大大減低，加上香港自1997年以來不曾發生過本地感染的人類感染禽流感個案，以及在過去1年半香港農場和內地供港雞場均未有爆發禽流感個案；另一方面，香港市民對活雞仍然有強大需求，不少市民表示，希望能夠以較大眾化的價錢和透過較容易的渠道購買到活雞，尤其是在中國傳統重要節日期間；就此，本會促請政府：

- (一) 檢討現行的活家禽供應政策，在安全和合理的情況下，減少對市場的行政干預，按市場需求適量增加活家禽供應量，藉此紓緩其價格上升的壓力和盡量滿足市民對活家禽的需求；
- (二) 確切執行食物及衛生局的一貫做法，維持每日供應市場的內地和香港農場飼養的活家禽數量相若；
- (三) 繼續保持過去對活家禽行業的慣常做法，每逢在中國傳統重要節日，按市場需求，在安全環境下適量增加內地供港活家禽數量，解決市民在節日時的特別需要；及
- (四) 按經濟效益和風險程度重新評估香港是否有興建活家禽中央屠宰場的需要。

在方剛議員發言期間，主席於下午1時34分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

方剛議員議案的議題經提出待議。

代理主席表示，3位議員會就議案動議修正案。按照《議事規則》的規定，本會會就議案及3項修正案進行合併辯論。

會動議修正案的王國興議員、黃容根議員及李華明議員就議案及修正案發言。

食物及衛生局局長就議案及修正案發言。

5位議員就議案及修正案發言。

方剛議員就修正案發言。

食物及衛生局局長再次發言。

下午3時08分，在食物及衛生局局長發言期間，主席恢復主持會議。

王國興議員就方剛議員議案動議下列修正案：

刪除“鑒於”，並以“基於本港預防禽流感有所成效，”代替；在“特別需要；”之後刪除“及”；及在緊接句號之前加上“；及(五) 認真總結本地活家禽行業在遭遇前所未有的困難下仍能維持飼養、批發、零售、運輸、屠宰等成功而寶貴的營運經驗，並繼而在此基礎及經驗下推動發展本地新型活家禽業，令本地活家禽供應能增加之餘，也開拓更多新的創業和就業機會”。

王國興議員就方剛議員議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於王國興議員的修正案已獲得通過，主席批准黃容根議員修改他的修正案措辭。

黃容根議員就由方剛議員動議，經王國興議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；(六) 適度提高本地農場活家禽飼養量上限；及(七) 加強從農場到零售層面的禽流感監察工作，並增撥資源，加強在批發市場及公眾街市的衛生工作和盡快為公眾街市進行改善通風系統、加裝空調設備等工程，以整體地提升活家禽銷售層面的衛生水平，讓市民能繼續安全地享用活家禽”。

黃容根議員就由方剛議員動議，經王國興議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於王國興議員及黃容根議員的修正案已獲得通過，主席批准李華明議員修改他的修正案措辭。

李華明議員就由方剛議員動議，經王國興議員及黃容根議員修正的議案動議下列進一步修正案，並向本會解釋他經修改的修正案措辭：

在緊接句號之前加上“；及(八) 考慮在彈性增加活家禽供應量的同時，研究在批發市場引入不存留活家禽過夜的政策，令禽流感的爆發風險可進一步減低”。

李華明議員就由方剛議員動議，經王國興議員及黃容根議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

李華明議員要求進行記名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行記名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者20人，贊成修正案者8人，反對者5人，棄權者7人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者20人，贊成修正案者14人，反對者1人，棄權者4人(表決紀錄載於**附錄I**)。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

方剛議員發言答辯。

由方剛議員動議，經王國興議員及黃容根議員修正的議案的議題付諸表決，並獲得通過。

保障僱員在惡劣天氣下工作的安全和健康

李鳳英議員動議下列議案，並就議案發言：

本會促請政府當局檢討僱員在酷熱天氣警告、颱風或暴雨警告下工作的相關指引和法例，以加強保障僱員在惡劣天氣下工作的安全和健康。

李鳳英議員議案的議題經提出待議。

主席表示，4位議員準備就議案動議修正案。按照《議事規則》的規定，本會會就議案及4項修正案進行合併辯論。

準備就議案動議修正案的陳克勤議員、余若薇議員、葉偉明議員及李卓人議員就議案及修正案發言。

勞工及福利局局長就議案及修正案發言。

8位議員就議案及修正案發言。

李鳳英議員就修正案發言。

勞工及福利局局長再次發言。

陳克勤議員就李鳳英議員議案動議下列修正案：

在“本會”之前加上“鑒於全球氣候變化及空氣污染問題日益嚴重，”；在“暴雨警告”之後加上“及嚴重空氣污染情況”；在“惡劣天氣”之後加上“或嚴重空氣污染”；及在“的安全”之前加上“，特別是戶外工作”。

陳克勤議員就李鳳英議員議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

主席表示，議員已獲通知，由於陳克勤議員的修正案已獲得通過，余若薇議員及李卓人議員因此已撤回他們的修正案。

由於陳克勤議員的修正案已獲得通過，主席批准葉偉明議員修改他的修正案措辭。

葉偉明議員就由李鳳英議員動議，經陳克勤議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“，並制定僱員在寒冷天氣警告及沙塵暴預警下工作的相關指引和法例，當中包括：(一) 規定僱員若在惡劣天氣下工作以致患上相關疾病，均可被視為工傷，得到法定賠償；(二) 在惡劣天氣下提供休息時段或安排員工輪替工作，例如在酷熱天氣時段安排員工休息，或安排員工輪替在酷熱及清涼的地方工作，以縮短員工在酷熱環境連續作業的時間；(三) 勞工處應加強巡查，對沒有為僱員採取適當預防措施的

僱主，嚴格按《職業安全及健康條例》或《工廠及工業經營條例》提出檢控；及(四)僱主需採取適當的預防措施和加裝合適的設備，以保障員工的職業安全健康”。

葉偉明議員就由李鳳英議員動議，經陳克勤議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

劉健儀議員要求進行記名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行記名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者21人，贊成修正案者11人，棄權者10人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者20人，贊成修正案者17人，反對者1人，棄權者1人(表決紀錄載於**附錄II**)。由於議題獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案獲得通過。

李鳳英議員發言答辯。

由李鳳英議員動議，經陳克勤議員及葉偉明議員修正的議案的議題付諸表決，並獲得通過。

下次會議

主席宣布本會將在2010年5月19日上午11時正舉行下次會議。

本會在下午5時46分休會。

主席曾鈺成
2010年6月15日

香港
立法會會議廳

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 12/05/2010
 時間 TIME: 03:23:51 下午pm

動議 MOTION: 李華明議員對方剛議員就「檢討香港現行活家禽政策」所提，經王國興議員及黃容根議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON FRED LI TO HON VINCENT FANG'S MOTION ON "REVIEWING THE EXISTING POLICY ON LIVE POULTRY IN HONG KONG" AS AMENDED BY HON WONG KWOK-HING AND HON WONG YUNG-KAN

動議人 MOVED BY: 李華明 Fred LI

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	20	
投票 Vote	20	19	
贊成 Yes	8	14	
反對 No	5	1	
棄權 Abstain	7	4	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何鍾泰	Dr Raymond HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
李國寶	Dr David LI			何俊仁	Albert HO		
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	棄權	ABSTAIN
張文光	CHEUNG Man-kwong			李華明	Fred LI	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	棄權	ABSTAIN	涂謹申	James TO	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
黃容根	WONG Yung-kan	贊成	YES	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
劉皇發	LAU Wong-fat			劉江華	LAU Kong-wah		
劉健儀	Miriam LAU	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
霍震霆	Timothy FOK			鄭家富	Andrew CHENG	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
李鳳英	LI Fung-ying	棄權	ABSTAIN	馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	余若薇	Audrey EU	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE	棄權	ABSTAIN	李永達	LEE Wing-tat		
林健鋒	Jeffrey LAM	棄權	ABSTAIN	張學明	CHEUNG Hok-ming	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	棄權	ABSTAIN	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
詹培忠	CHIM Pui-chung	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
劉秀成	Prof Patrick LAU	贊成	YES	李慧琼	Starry LEE	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
陳茂波	Paul CHAN			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	黃成智	WONG Sing-chi		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
葉偉明	IP Wai-ming	棄權	ABSTAIN				
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES				
潘佩璆	Dr PAN Pey-chyou	棄權	ABSTAIN				
謝偉俊	Paul TSE						
譚偉豪	Dr Samson TAM	贊成	YES				

Winnie Au

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 12/05/2010
 時間 TIME: 05:42:59 下午pm

動議 MOTION: 葉偉明議員對李鳳英議員就「保障僱員在惡劣天氣下工作的安全和健康」所提，經陳克勤議員余若薇議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON IP WAI-MING TO HON LI FUNG-YING'S MOTION ON "PROTECTING THE SAFETY AND HEALTH OF EMPLOYEES AT WORK IN INCLEMENT WEATHER" AS AMENDED BY HON CHAN HAK-KAN/HON AUDREY EU

動議人 MOVED BY: 葉偉明 IP Wai-ming

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	20	
投票 Vote	21	19	
贊成 Yes	11	17	
反對 No	0	1	
棄權 Abstain	10	1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	棄權 ABSTAIN	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat		劉江華 LAU Kong-wah	
劉健儀 Miriam LAU	棄權 ABSTAIN	劉慧卿 Emily LAU	
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	棄權 ABSTAIN	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	湯家驊 Ronny TONG	
黃定光 WONG Ting-kwong		甘乃威 KAM Nai-wai	
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES		
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES		
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	贊成 YES		
謝偉俊 Paul TSE			
譚偉豪 Dr Samson TAM	棄權 ABSTAIN		

秘書 CLERK